



DME Designer Installation Guide

SPECIAL NOTICES

- The software and this owner's manual are the exclusive copyrights of Yamaha Corporation.
- Use of the software and this manual is governed by the license agreement which the purchaser fully agrees to upon breaking the seal of the software packaging. (Please read carefully the Software Licensing Agreement at the end of this manual before installing the application.)
- Copying of the software or reproduction of this manual in whole or in part by any means is expressly forbidden without the written consent of the manufacturer.
- Yamaha makes no representations or warranties with regard to the use of the software and documentation and cannot be held responsible for the results of the use of this manual and the software.
- This disk is a CD-ROM. Do not attempt to play the disk on an audio CD player. Doing so may result in irreparable damage to your audio CD player.
- Copying of the commercially available musical data including but not limited to MIDI data and/or audio data is strictly prohibited except for your personal use.
- Windows is the registered trademarks of Microsoft® Corporation.
- Adobe, the Adobe logo, Acrobat, and the Acrobat logo are the trademarks of Adobe Systems Incorporated.
- All other company names and product names in this Installation Guide are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- The screen displays as illustrated in this Installation Guide are for instructional purposes, and may appear somewhat different from the screens which appear on your computer.
- Relevant software (such as drivers) may be revised and updated without prior notice. Make sure to check and download the latest version of the software from the following site:
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Future upgrades of application and system software and any changes in specifications and functions will be announced separately.

BESONDERE HINWEISE

- Die Yamaha Corporation besitzt das ausschließliche Copyright an dieser Software und diesem Handbuch.
- Die Verwendung der Software sowie dieser Bedienungsanleitung unterliegen der Lizenzvereinbarung, mit deren Bestimmungen sich der Käufer bei Öffnen des Softwarepakets ausdrücklich und automatisch einverstanden erklärt. (Bitte lesen Sie die Lizenzvereinbarungen am Ende dieser Anleitung vor dem Installieren des Programms sorgfältig durch.)
- Das Kopieren der Software und die Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung als Ganzes oder in Teilen sind nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Herstellers erlaubt.
- Yamaha übernimmt keinerlei Garantie hinsichtlich der Benutzung dieser Software und der dazugehörigen Dokumentation und kann nicht für die Folgen der Benutzung von Handbuch und Software verantwortlich gemacht werden.
- Diese Disc ist eine CD-ROM. Spielen Sie diese CD nicht in einem Audio-CD-Player ab. Dies kann zu irreparablen Schäden an Ihrem Audio-CD-Player führen.
- Das Kopieren von kommerziell erhältlichen Musikdaten (einschließlich, jedoch ohne darauf beschränkt zu sein, MIDI- und/oder Audio-Daten) ist mit Ausnahme für den privaten Gebrauch strengstens untersagt.
- Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft® Corporation.
- Adobe, das Adobe-Logo, Acrobat und das Acrobat-Logo sind Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.
- Alle anderen in dieser Installationsanleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.
- Die in dieser Installationsanleitung abgebildeten Bildschirmdarstellungen dienen nur der Veranschaulichung und können von der auf Ihrem Computer angezeigten Darstellung abweichen.
- Entsprechende Software (wie z. B. Treiber) kann ohne vorherige Benachrichtigung überarbeitet und aktualisiert werden. Achten Sie darauf, auf der folgenden Website nach der neuesten Version der Software zu suchen und sie herunterzuladen:
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Zukünftige Aktualisierungen von Anwendungs- und Systemsoftware sowie jede Änderung der technischen Daten und Funktionen werden separat bekanntgegeben.

REMARQUES PARTICULIERES

- Le logiciel et ce mode d'emploi sont sous copyright exclusif de Yamaha Corporation.
- L'usage de ce logiciel et de ce manuel est régi par le contrat de licence auquel l'acheteur déclare souscrire sans réserve lorsqu'il ouvre l'emballage scellé du logiciel. (Veuillez donc lire attentivement l'accord de licence du logiciel situé à la fin de ce manuel avant d'installer le logiciel).
- Toute copie du logiciel ou de ce mode d'emploi en tout ou en partie, par quelque moyen que ce soit, est expressément interdite sans le consentement écrit du fabricant.
- Yamaha n'offre aucune garantie quant à l'usage du logiciel ou de la documentation et ne peut être tenu pour responsable des résultats de l'usage de ce mode d'emploi ou du logiciel.
- Ce disque est un CD-ROM. N'essayez donc pas de l'insérer dans un lecteur de CD audio. Vous risqueriez d'endommager ce dernier de manière irréversible.
- La copie des données musicales disponibles dans le commerce, y compris, mais sans s'y limiter, les données MIDI et/ou audio, est strictement interdite, sauf pour un usage personnel.
- Windows est une marque déposée de Microsoft® Corporation.
- Adobe, le logo Adobe, Acrobat et le logo Acrobat sont des marques commerciales de Adobe Systems Incorporated.
- Les noms des firmes et des produits apparaissant dans ce manuel d'installation sont des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.
- Les écrans qui illustrent ce manuel d'installation sont fournis à titre d'information et peuvent être légèrement différents de ceux qui apparaissent sur votre ordinateur.
- Les logiciels pertinents (tels que les pilotes) sont susceptibles d'être révisés et mis à jour sans avertissement préalable. Prenez soin de vérifier la version du logiciel utilisée et de télécharger la dernière version en date sur le site suivant :
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Les mises à jour des logiciels d'application et des logiciels système ainsi que toutes les modifications apportées aux spécifications et aux fonctions seront annoncées séparément.

AVISOS ESPECIALES

- El software y este manual del propietario son copyright exclusivo de Yamaha Corporation.
- La utilización del software y de este manual debe ajustarse al acuerdo de licencia con el que el comprador manifiesta su total conformidad al abrir el paquete de software. (Lea detenidamente el Acuerdo de licencia de software que se incluye al final de este manual antes de instalar la aplicación).
- La copia del software o la reproducción total o parcial de este manual sin la autorización escrita del fabricante está expresamente prohibida.
- Yamaha no asume responsabilidad alguna ni ofrece garantía alguna en relación con el uso del software y de la documentación, y no puede ser declarada responsable de los resultados de la utilización de este manual ni del software.
- Este disco es un CD-ROM. No intente reproducir el disco en un reproductor de CDs de audio. Al hacerlo se podrían causar daños irreparables en el reproductor.
- Queda terminantemente prohibida la copia de datos musicales disponibles comercialmente, incluidos, pero no exclusivamente los datos MIDI y/o los datos de audio, excepto para su uso personal.
- Windows es la marca registrada de Microsoft® Corporation.
- Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat y el logotipo de Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.
- El resto de los nombres de compañías y de productos que aparecen en esta guía de instalación son marcas o marcas registradas de sus respectivas compañías.
- Las ilustraciones de las pantallas de esta guía de instalación tienen fines meramente instructivos y pueden diferir ligeramente de las pantallas que aparecen en su equipo.
- El software correspondiente (como los controladores) se puede revisar y actualizar sin previo aviso. Asegúrese de que compruebe y descargue la versión más reciente del software en el sitio siguiente:
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Las futuras actualizaciones de la aplicación y del software del sistema, y cualquier cambio en las especificaciones y funciones, se anunciarán independientemente.

Diese CD-ROM ist nur mit Windows® XP Professional/XP Home Edition/2000 Professional kompatibel. In diesem Handbuch bezieht sich „DME“ auf Modelle des Digital Mixing Engines wie z.B. das DME64N und das DME24N, nicht aber auf das DME32.

Verfahren zur Installation der CD-ROM

- 1 Vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer und Ihr Betriebssystem mit der Software auf dieser CD-ROM kompatibel sind. (Siehe Seite 16.)
- 2 Installieren Sie den geeigneten Treiber (YAMAHA USB-MIDI Driver/YAMAHA DME-N Network Driver) auf Ihrem Computer.
- 3 Nehmen Sie geeignete Einstellungen für den Treiber vor.
- 4 Installieren Sie den DME Designer.
- 5 Starten Sie den DME Designer.

Anweisungen und Einzelheiten zur Verwendung der Software finden Sie in der Bedienungsanleitung für den DME Designer.

Inhalt der CD-ROM

VORSICHT

Spieren Sie die mitgelieferte CD-ROM niemals in einem Audio-CD-Spieler ab. Durch Missachtung dieser Warnung können Sie nicht nur Ihrem CD-Player und Ihren Lautsprechern, sondern auch Ihrem Gehör Schaden zufügen.

Diese CD-ROM enthält folgende Software.

Ordner		Inhalt	Beschreibung	Entsprechen de Seiten
USBdrv2k_		YAMAHA USB-MIDI Driver	Ermöglicht Ihrem Computer die Kommunikation mit dem DME, wenn Ihr Computer und das DME über ein USB-Kabel verbunden sind.	11
Networkdrv_		YAMAHA DME-N Network Driver	Ermöglicht Ihrem Computer die Kommunikation mit dem DME, wenn Ihr Computer und das DME über das Ethernet verbunden sind.	13
DMEDesigner_		DME Designer	Anwendung, mit der Sie DME-Konfigurationen gestalten, Daten an das DME übertragen, das DME steuern können usw.	16
Firmware	Program	Firmware für den Programmbereich	Programmdateien für die Aktualisierung der DME. Verwenden Sie DME Designer für die Aktualisierung. Näheres siehe Bedienungsanleitung von DME Designer.	—
	Component	Firmware für den Komponentenbereich	Komponentendaten für die Aktualisierung der DME. Verwenden Sie DME Designer für die Aktualisierung. Näheres siehe Bedienungsanleitung von DME Designer.	—
Manual	English	Manuals	Englische Installationsanleitung und Bedienungsanleitung.	—
	German	Manuals	Deutsche Installationsanleitung und Bedienungsanleitung.	—
	French	Manuals	Französische Installationsanleitung und Bedienungsanleitung.	—
	Spanish	Manuals	Spanische Installationsanleitung und Bedienungsanleitung.	—
	Japanese	Manuals	Japanische Installationsanleitung und Bedienungsanleitung.	—

YAMAHA USB-MIDI Driver

Um ein DME und einen Computer über USB verbinden zu können, müssen Sie den YAMAHA USB-MIDI Driver auf dem Computer installieren.

Der YAMAHA USB-MIDI Driver ist eine Softwareanwendung, die die Übertragung von MIDI-Signalen zwischen Computer und DME über USB-Kabel oder eine USB-MIDI-Schnittstelle ermöglicht.

Installation

.....

Windows 2000

- 1 Starten Sie den Computer, und melden Sie sich als „Administrator“ bei Windows 2000 an.
- 2 Wählen Sie [Arbeitsplatz] → [Systemsteuerung] → [System] → [Hardware] → [Treibersignierung] → [Dateisignaturverifizierung], kreuzen Sie das Optionsfeld links neben „Ignorieren – Alle Dateien installieren, unabhängig von der Dateisignatur“ an, und klicken Sie auf [OK].
- 3 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- 4 Vergewissern Sie sich, dass der Schalter „POWER“ am DME auf „OFF“ (Aus) gesetzt ist, und verbinden Sie mithilfe eines USB-Kabels die USB-Schnittstelle des Computers (oder des USB-Hubs) mit der USB-Schnittstelle des DME. Wenn das DME eingeschaltet wird, wird auf dem Computer automatisch der „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ angezeigt. Klicken Sie auf [Weiter].
- 5 Aktivieren Sie die Option „Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)“. Im daraufhin angezeigten Fenster können Sie einen Speicherort angeben, an dem nach dem Treiber gesucht werden soll.
- 6 Aktivieren Sie das Kästchen neben „CD-ROM-Laufwerk“ (und deaktivieren Sie alle anderen Kästchen). Klicken Sie auf [Weiter].
HINWEIS Während der Suche nach dem Treiber fordert das System Sie u. U. auf, eine Windows-CD-ROM einzulegen. Geben Sie das Verzeichnis „USBdrv2k_“ auf dem CD-ROM-Laufwerk an (also beispielsweise D:\USBdrv2k_), und führen Sie die Installation fort.
- 7 Sobald die Installation erfolgreich beendet wurde, erscheint das Fenster „Fertig stellen des Assistenten“. Klicken Sie auf [Fertig stellen].
HINWEIS Einige Rechner brauchen ca. zehn Sekunden, bis nach Beendigung der Installation dieser Bildschirm angezeigt wird.
- 8 Starten Sie den Computer neu.

Der Treiber wurde installiert.

Windows XP

- 1 Starten Sie den Computer.
- 2 Wählen Sie [Start] → [Systemsteuerung]. Falls im rechten Fenster der Systemsteuerung „Wählen Sie eine Kategorie“ angezeigt ist, klicken Sie oben links im Fenster auf „Zur klassischen Ansicht wechseln“. Alle Programm- und Kontrollfeldsymbole der Systemsteuerung werden angezeigt.
- 3 Wählen Sie [System] → [Hardware] → [Treibersignatur] → [Dateisignaturverifizierung], kreuzen Sie das Optionsfeld links neben „Ignorieren – Alle Dateien installieren, unabhängig von der Dateisignatur“ an, und klicken Sie auf [OK].
- 4 Klicken Sie auf [OK], um das Fenster „Eigenschaften von System“ zu schließen, und klicken Sie dann oben rechts im Fenster auf die Schaltfläche [X], um die Systemsteuerung zu schließen.
- 5 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- 6 Vergewissern Sie sich, dass der Schalter „POWER“ am DME auf „OFF“ (Aus) gesetzt ist, und verbinden Sie mithilfe eines USB-Kabels die USB-Schnittstelle des Computers (oder des USB-Hubs) mit der USB-Schnittstelle des DME. Wenn das DME eingeschaltet wird, wird auf dem Computer automatisch der „Assistent für das Suchen neuer Hardware“ angezeigt.
HINWEIS Bei einigen Computern kann es ein paar Minuten dauern, bis dieses Fenster angezeigt wird.
- 7 Check Aktivieren Sie die Option „Software automatisch installieren (empfohlen),“ und klicken Sie dann auf [Weiter]. Das System startet die Installation.
- 8 Sobald die Installation erfolgreich beendet wurde, erscheint das Fenster „Fertig stellen des Assistenten“. Klicken Sie auf [Fertig stellen].
HINWEIS Bei einigen Computern kann es ein paar Minuten dauern, bis nach Beendigung der Installation dieses Fenster angezeigt wird.
- 9 Starten Sie den Computer neu.

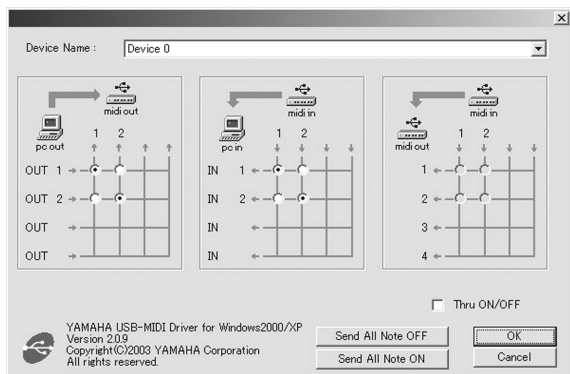
Der Treiber wurde installiert.

Einstellungen

Im Allgemeinen müssen die Ausgangseinstellungen nicht geändert werden.

- 1 Wählen Sie [Start] → [Systemsteuerung] → [MIDI-USB Driver].

Daraufhin erscheint das Fenster „YAMAHA USB-MIDI Driver“.



- 2 Richten Sie im Fenster „YAMAHA USB-MIDI Driver“ den Treiber ein.

[Device Name] (Gerätename)

Zur Auswahl des mit dem USB-MIDI-Treiber zu verwendenden USB-Geräts.

MIDI-OUT-Einstellung

Zur Auswahl des geeigneten MIDI-Ausgangsports der Computeranwendung, damit er der Portnummer des vom Computer gesendeten USB-MIDI-Signals entspricht.

MIDI-IN-Einstellung

Zur Auswahl des geeigneten MIDI-Eingangsports der Computeranwendung, damit er der Portnummer des vom Computer empfangenen USB-MIDI-Signals entspricht.

MIDI-THRU-Einstellung

Zur Auswahl der Portnummer der USB-MIDI-Ein-/Ausgangssignale, die den Computer durchlaufen.

[Thru ON/OFF]

Schaltet MIDI THRU ein oder aus.

[Send All Note OFF]

Sendet das Signal „All Note OFF“ (Alle Noten aus) an alle MIDI-Ausgangsports.

[Send All Note ON]

Sendet das Signal „All Note ON“ (Alle Noten an) an alle MIDI-Ausgangsports.

- 3 Klicken Sie auf [OK], und schließen Sie das Fenster „YAMAHA USB-MIDI Driver“.

Daraufhin werden die im Fenster vorgenommenen Einstellungen übernommen.

HINWEIS Um das Fenster zu schließen, ohne die Einstellungen zu übernehmen, klicken Sie auf [Cancel] (Abbrechen).

YAMAHA DME-N Network Driver

Um ein DME und einen Computer über Ethernet verbinden zu können, müssen Sie den YAMAHA DME-N Network Driver auf dem Computer installieren.
Der YAMAHA DME-N Network Driver ermöglicht die Übertragung von MIDI-Daten zwischen dem Computer und dem DME über Ethernetkabel.

Installation

- 1 Doppelklicken Sie auf den Ordner „Networkdrv_“. Es werden mehrere Dateien angezeigt, darunter „Setup.exe“.
- 2 Doppelklicken Sie auf „Setup.exe“. Sobald das Setup initialisiert wurde, erscheint ein Begrüßungsfenster.
- 3 Klicken Sie auf [Next] (Weiter). Der YAMAHA DME-N Network Driver wird nun installiert. Sobald die Installation abgeschlossen ist, erscheint eine entsprechende Meldung.
- 4 Damit der neu installierte YAMAHA DME-N Network Driver wirksam werden kann, wählen Sie die Option „Yes, I want to restart my computer now“ (Ja, Computer jetzt neu starten), und klicken Sie auf [OK]. Daraufhin wird der Computer neu gestartet.

Der YAMAHA DME-N Network Driver wurde installiert.

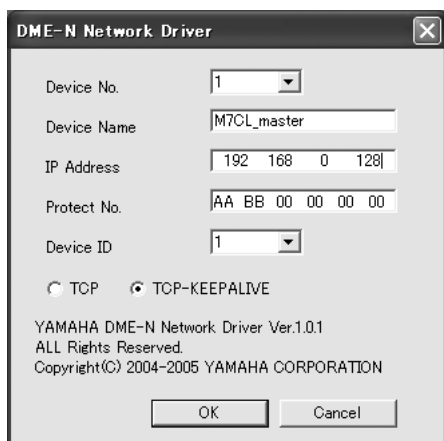
Deinstallation

- 1 Wählen Sie [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [Programme hinzufügen/entfernen]. Daraufhin erscheint das Fenster „Programme hinzufügen/entfernen“.
- 2 Klicken Sie für den YAMAHA DME-N Network Driver auf [Ändern/Entfernen]. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen zur Deinstallation des Treibers.

HINWEIS Je nach Betriebssystem können die Namen von Schaltflächen oder Menüs anders lauten.

Einstellungen

- 1 Wählen Sie [Start] → [Systemsteuerung] → [DME-N Network Driver]. Daraufhin erscheint das Fenster „DME-N Network Driver“.



- 2 Richten Sie im Fenster „DME-N Network Driver“ den Treiber ein.

HINWEIS Vergewissern Sie sich bei Verwendung des DME-N Network Drivers, dass der Computer und die Netzwerkgeräte (z.B. Router, Schalt-Hubs) richtig verbunden und eingerichtet sind.

[Device No.] (Gerätenummer)

Dieser Parameter wird verwendet, um separate Geräte zu unterscheiden, die mit dem YAMAHA DME-N Network Driver kommunizieren. Der YAMAHA DME-N Network Driver kann mit bis zu 256 Geräten kommunizieren. Die Art der Kommunikation kann für jedes Gerät unabhängig eingestellt werden. Wählen Sie die Nummer aus, und die Einstellungen des der Nummer entsprechenden Geräts werden angezeigt. Der Auswahlbereich ist 1 – 126.

[Device Name] (Gerätename)

Hiermit stellen Sie den Namen des Geräts ein.

[IP Address] (IP-Adresse)

Hiermit wird die IP-Adresse des Geräts für die Kommunikation mit dem YAMAHA DME-N Network Driver eingestellt.

[ProtectNo.]

Hiermit wird die MAC-Adresse eingestellt.

HINWEIS Damit die Kommunikation reibungslos funktionieren kann, müssen „IP Adress“ und „Protect No.“ richtig eingestellt sein.

[Device ID]

Bestimmt den Ethernet-MIDI-Port des Gerätes, über das der DME-N-Netzwerktreiber kommuniziert. Stellen Sie für die Kommunikation mit DME oder M7CL den Wert auf „1“.

[TCP/TCP-KEEPALIVE]

Hiermit wird das Kommunikationssystem zwischen dem Computer und dem DME-Gerät eingestellt. Die Einstellung „TCP“ und die Einstellung „TCP-KEEPALIVE“ haben unterschiedliche Vorteile. Der Vorteil von TCP besteht darin, dass die Kommunikationslast des DME-Geräts geringer ist. Der Vorteil von TCP-KEEPALIVE liegt in der größeren Geschwindigkeit. Wählen Sie für die Kommunikation mit DME oder M7CL den Eintrag „TCP-KEEPALIVE“.

TCP

Ermöglicht die Kommunikation über das TCP-Protokoll und öffnet/schließt im Wechsel den Kommunikationsport für die einzelnen Paketübertragungen.

TCP-KEEPALIVE

Ermöglicht die Kommunikation über das TCP-Protokoll und hält den Kommunikationsport während der Paketübertragung kontinuierlich offen.

- 3 Klicken Sie auf [OK], und schließen Sie das Fenster „DME-N Network Driver“.

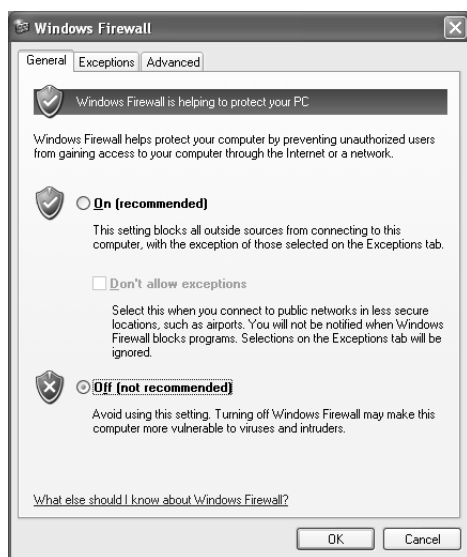
Die in dem Fenster vorgenommenen Einstellungen werden übernommen.

HINWEIS Um das Fenster zu schließen, ohne die Einstellungen zu übernehmen, klicken Sie auf [Cancel] (Abbrechen).

TCP/IP-Einstellungen

Windows XP SP2

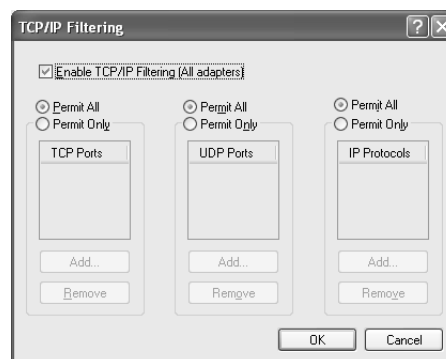
- 1 Wählen Sie [Start] → [Systemsteuerung].
Die „Systemsteuerung“ wird angezeigt.
- 2 Wird die Systemsteuerung in der Kategorieansicht angezeigt, klicken Sie auf [Zur klassischen Ansicht wechseln].
- 3 Doppelklicken Sie auf [Netzwerkverbindungen] → [LAN-Verbindung].
Das Dialogfeld „Status von LAN-Verbindung“ wird angezeigt.
- 4 Klicken Sie in der Registerkarte [Allgemein] auf die Schaltfläche [Eigenschaften].
Das Dialogfeld „Eigenschaften von LAN-Verbindung“ wird angezeigt.
- 5 Klicken Sie in der Registerkarte [Erweitert] auf die Schaltfläche [Einstellungen...].
Das Dialogfeld „Windows-Firewall“ wird angezeigt.
- 6 Wählen Sie in der Registerkarte [Allgemein] die Option [Inaktiv].



Die Anzeige kehrt in das Dialogfeld „Eigenschaften von LAN-Verbindung“ zurück.

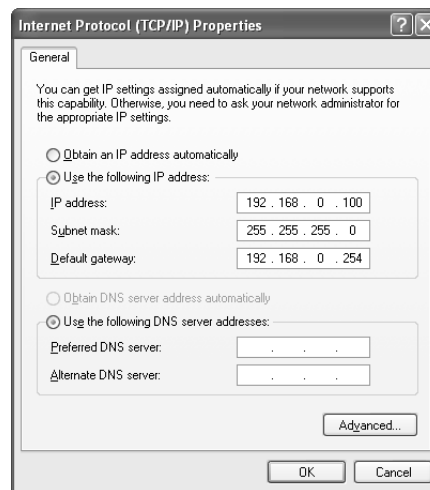
- 7 Markieren Sie in der Registerkarte [Allgemein] die Option [Internetprotokoll (TCP/IP)], und klicken Sie dann auf [Eigenschaften].
Das Dialogfeld „Eigenschaften von Internetprotokoll (TCP/IP)“ wird angezeigt.
- 8 Klicken Sie auf [Erweitert...] und dann in der Registerkarte [Optionen] auf [Eigenschaften].
Daraufhin erscheint das Dialogfeld „TCP/IP-Filterung“.

- 9 Wählen Sie für TCP-Ports die Option „Permit All“ (Alle zulassen), und klicken Sie dann auf [OK].



Die Anzeige kehrt in das Dialogfeld „Erweiterte TCP/IP-Einstellungen“ zurück. Klicken Sie auf [OK], um in das Dialogfeld „Eigenschaften von Internetprotokoll (TCP/IP)“ zurückzukehren.

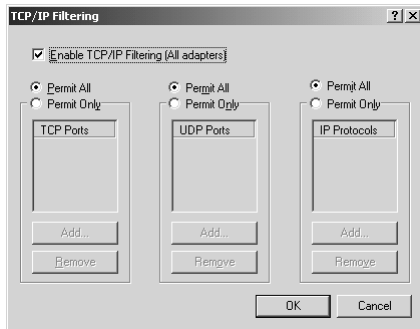
- 10 Wählen Sie in der Registerkarte [Allgemein] die Option [Folgende IP-Adresse verwenden].
- 11 Geben Sie in das Feld „IP-Adresse“ die IP-Adresse Ihres Computers, in das Feld „Standardgateway“ die IP-Adresse mit 254 als Host-Adresse und in das Feld „Subnetzmaske“ die Adresse „255.255.255.0“ ein.



- 12 Klicken Sie auf [OK].
- 13 Starten Sie den Computer neu.

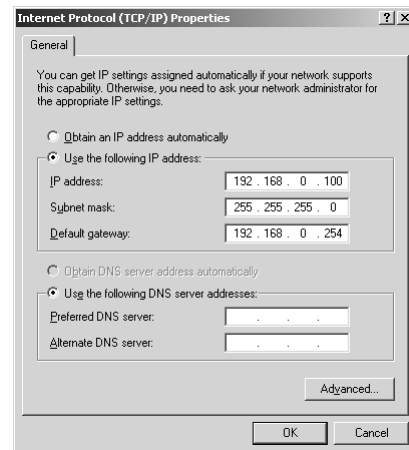
Windows 2000

- 1 Wählen Sie [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [Netzwerk- und Einwahlverbindungen] → [LAN-Verbindung]. Das Dialogfeld „Status von LAN-Verbindung“ wird angezeigt.
- 2 Klicken Sie in der Registerkarte [Allgemein] auf die Schaltfläche [Eigenschaften]. Das Dialogfeld „Eigenschaften von LAN-Verbindung“ wird angezeigt.
- 3 Klicken Sie in der Registerkarte [Allgemein] auf [Internetprotokoll (TCP/IP)] und danach auf [Eigenschaften]. Das Dialogfeld „Eigenschaften von Internetprotokoll (TCP/IP)“ wird angezeigt.
- 4 Klicken Sie auf [Erweitert...] und dann in der Registerkarte [Optionen] auf [Eigenschaften]. Daraufhin erscheint das Dialogfeld „TCP/IP-Filter“.
- 5 Wählen Sie für TCP-Ports die Option „Permit All“ (Alle zulassen), und klicken Sie dann auf [OK].



Die Anzeige kehrt in das Dialogfeld „Erweiterte TCP/IP-Einstellungen“ zurück. Klicken Sie auf [OK], um in das Dialogfeld „Eigenschaften von Internetprotokoll (TCP/IP)“ zurückzukehren.

- 6 Wählen Sie in der Registerkarte [Allgemein] die Option [Folgende IP-Adresse verwenden].
- 7 Geben Sie in das Feld „IP-Adresse“ die IP-Adresse Ihres Computers, in das Feld „Standardgateway“ die IP-Adresse mit 254 als Host-Adresse und in das Feld „Subnetzmaske“ die Adresse „255.255.255.0“ ein.



- 8 Klicken Sie auf [OK].
- 9 Starten Sie den Computer neu.

Ein Beispiel mit vier DME-Einstellungen für einen einzelnen Bereich

Die Erläuterung in diesem Beispiel erfolgt anhand der Zone und des Computers mit folgendem IP-Adressmuster: „192.168.000.xxx.“

Wenn Sie den Anweisungen unter „Steuerung über einen Computer mit derselben Netzwerkadresse“ auf Seite 26 der Bedienungsanleitung für das DME64N/24N folgen, müssen Sie zusätzlich zu den auf Seite 13 des Installationshandbuchs für den DME Designer beschriebenen DME-N-Netzwerkeinstellungen auch Änderungen an den Netzwerkeinstellungen Ihres Computers vornehmen.

Für das erste DME-Gerät wird „192.168.000.2“ als IP-Adresse des Zonen-Masters festgelegt.*1

Für das zweite DME-Gerät wird „192.168.000.3“ als IP-Adresse eines Zonen-Slaves festgelegt.*2

Für das dritte DME-Gerät wird „192.168.000.4“ als IP-Adresse eines Zonen-Slaves festgelegt.*2

Für das vierte DME-Gerät wird „192.168.000.5“ als IP-Adresse eines Zonen-Slaves festgelegt.*2

Für den Computer wird „192.168.000.001“ als IP-Adresse festgelegt.*3

„255.255.255.0“ wird als Subnetzmaske festgelegt.

Wenn das Standardgateway nicht mit einem externen Netzwerk verbunden ist, ist keine Einstellung vorhanden. Falls es mit einem externen Netzwerk verbunden ist, legen Sie „192.168.000.254“ fest.*4

Lassen Sie alle TCP-Ports für die TCP/IP-Filterung zu.

Deaktivieren Sie bei Verwendung von Windows XP die Firewall-Einstellung für die Internet-Verbindung.

*1 Es gibt zwei Host-Adressen für Zonen-Master.

*2 Jede Adresse zwischen 3 und 253 ist eine Host-Adresse für einen Zonen-Slave.

*3 Für die IP-Adresse des PC können Sie eine beliebige Host-Adresse (entweder 1 oder von 3 bis 253) festlegen, solange die gewählte Adresse nicht einer vorhandenen DME-Adresse entspricht.

*4 Die Gateway-Host-Adresse ist unveränderlich auf 254 festgelegt.

Systemanforderungen

Betriebssystem:	Windows® XP Professional/XP Home Edition/2000 Professional
CPU:	1GHz oder schneller; Prozessor der Familie Intel® Pentium®/Celeron®
Arbeitsspeicher:	256 MB oder mehr
Freier Festplattenspeicher:	300 MB oder mehr
Anzeige:	1024 x 768 Pixel; mittlere (16 Bit) oder hohe Farbqualität
Sonstiges:	Maus, CD-ROM-Laufwerk, 100Base-TX/10Base-T Ethernet- oder USB- Verbindung

Installation

HINWEIS Falls auf Ihrem Computer eine ältere Version des DME Designers installiert ist, müssen Sie diese deinstallieren, bevor Sie fortfahren.

- 1 Doppelklicken Sie auf den Ordner „DMEDesigner“. Daraufhin wird eine ausführbare Datei „setup.exe“ angezeigt.
- 2 Doppelklicken Sie auf „setup.exe“. Es erscheint ein Setupfenster für den DME Designer.
- 3 Führen Sie die Installation durch, indem Sie den Bildschirmanweisungen folgen.
Nach erfolgreicher Installation erscheint auf Ihrem Computer der Ordner „DME Designer“ (standardmäßig im Ordner „Programme\YAMAHA\OPT Tools“).

Einzelheiten zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung für den DME Designer. Sie können die Bedienungsanleitung für DME Designer durch Auswahl des entsprechenden Ordners im Ordner „Manual“ erreichen.

HINWEIS Damit Sie die Bedienungsanleitung für den DME Designer lesen können, muss Adobe Acrobat Reader auf Ihrem Computer installiert sein. Falls Sie Adobe Acrobat Reader noch nicht besitzen, können Sie das Programm kostenlos von der nachstehenden Adobe-Website herunterladen.
<http://www.adobe.com/>

Deinstallation

Methode 1

- 1 Wählen Sie [Start] → [Alle Programme] → [YAMAHA OPT Tools] → [DME Designer] → [Setup].
Daraufhin erscheint das Dialogfeld „YAMAHA DME Designer“.
- 2 Wählen Sie im Dialogfeld „YAMAHA DME Designer“ den Befehl [Remove] (Programm entfernen), und klicken Sie auf [Next] (Weiter).
Daraufhin erscheint ein Dialogfeld, das Sie zur Bestätigung des Löschvorgangs auffordert.
- 3 Klicken Sie auf [Yes] (Ja).
Der DME Designer wird nun deinstalliert.

Methode 2

- 1 Wählen Sie [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [Programme hinzufügen/entfernen].
Daraufhin erscheint das Fenster „Programme hinzufügen/entfernen“.
- 2 Klicken Sie auf die Schaltfläche [Ändern/Entfernen] des DME Designers.
Folgen Sie den Bildschirmanweisungen zur Deinstallation des Treibers.
HINWEIS Je nach Betriebssystem können die Namen von Schaltflächen oder Menüs anders lauten.

Fehlerbehebung (Häufig gestellte Fragen)

Der YAMAHA USB-MIDI Driver kann nicht installiert werden.

- **Ist das USB-Kabel korrekt angeschlossen?**
Überprüfen Sie anhand der Bedienungsanleitung für das DME, ob die USB-Kabel richtig angeschlossen sind.
- **Ist die USB-Funktion an Ihrem Computer aktiviert?**
Wenn Sie das DME zum ersten Mal an den Computer anschließen und der Hardware-Assistent nicht erscheint, ist möglicherweise die USB-Funktion am Computer deaktiviert. Führen Sie zur Überprüfung die folgenden Schritte durch.
 - 1** Wählen Sie [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [System].
Daraufhin erscheint das Fenster „System“.
 - 2** Vergewissern Sie sich, dass neben „Universeller serieller Bus Controller“ oder „USB Root Hub“ keine der Markierungen „!“ oder „x“ angezeigt wird.
If Falls dort ein solches Zeichen angezeigt wird, ist der USB-Controller nicht aktiviert. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Computers.
- **Wurde ein unbekanntes Gerät registriert?**
Falls die Treiberinstallation fehlschlägt, wird das DME als „Unbekanntes Gerät“ registriert, und Sie können den Treiber nicht installieren. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um das „unbekannte Gerät“ zu löschen.
 - 1** Wählen Sie [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [System].
Daraufhin erscheint das Fenster „System“.
 - 2** Doppelklicken Sie auf die Registerkarte „Geräte-Manager“. Suchen Sie bei aktiviertem Kontrollkästchen „Modelle nach Typ anzeigen“ nach „anderen Geräten“.
 - 3** Wenn Sie einen Eintrag bei „Andere Geräte“ finden, öffnen Sie dessen Baumstruktur, indem Sie darauf doppelklicken, und suchen Sie dort nach einem „unbekannten Gerät“. Falls dort eines aufgeführt wird, markieren Sie es, und klicken Sie auf die Schaltfläche [Entfernen].
 - 4** Trennen Sie das USB-Kabel vom DME ab, und stellen Sie die Verbindung wieder her.
 - 5** Installieren Sie anhand der Anweisungen ab Schritt 4 auf Seite 11 den Treiber erneut.

Wenn Sie das DME an Ihrem Computer über USB steuern, funktioniert es nicht richtig.

- Haben Sie den Treiber installiert?
- Ist das USB-Kabel korrekt angeschlossen?
- Ist der YAMAHA USB-MIDI Driver richtig eingerichtet?
- Haben Sie im DME Designer oder einer anderen zugehörigen MIDI-Anwendung den richtigen Port ausgewählt?
Achten Sie darauf, dass die Einstellungen in einem Programm entweder die Kombination „YAMAHA USB IN 0-1“ und „YAMAHA USB OUT 0-1“ oder die Kombination „YAMAHA USB IN 0-2“ und „YAMAHA USB OUT 0-2“ aufweisen.
Einstellungen, in denen unterschiedliche Port-Nummern kombiniert werden (z. B. „YAMAHA USB IN 0-1“ und „YAMAHA USB OUT 0-2“ oder „YAMAHA USB IN 0-2“ und „YAMAHA USB OUT 0-1“) können nicht verwendet werden.

- Haben Sie im DME Designer und in anderen zugehörigen MIDI-Programmen den gleichen USB-Port ausgewählt?
Ändern Sie die Einstellung des USB-Ports, so dass die Einstellungen des DME Designer und der anderen MIDI-Anwendung miteinander übereinstimmen.
- **Benutzen Sie den neuesten YAMAHA USB-MIDI Driver?**
Der neueste Treiber kann von der Yamaha-Website heruntergeladen werden (die Adresse finden Sie am Ende dieses Handbuchs).
- **Haben Sie im DME Designer USB als MIDI-Port ausgewählt?**
Wählen Sie USB für den MIDI-Port aus.

Wenn Sie das DME an Ihrem Computer über Ethernet steuern, funktioniert es nicht richtig.

- Haben Sie den Treiber installiert?
- Ist das Ethernetkabel korrekt angeschlossen?
- Ist der YAMAHA DME-N Network Driver richtig eingerichtet? Haben Sie eine geeignete IP-Adresse eingegeben?
- **Ist das Computernetzwerk richtig eingerichtet?**
Wählen Sie [Start] → [Einstellungen] → [Systemsteuerung] → [Netzwerkverbindungen] → [LAN-Verbindung], und vergewissern Sie sich, dass das Netzwerk richtig eingerichtet ist.
- **Sind die Einstellungen des DME und der peripheren Netzwerkgeräte (einschließlich Hubs) geeignet?**
Einzelheiten hierzu finden Sie in den jeweiligen Bedienungsanleitungen für das DME und die peripheren Netzwerkgeräte (einschließlich Hubs).
- **Haben Sie im DME Designer einen geeigneten Netzwerkport ausgewählt?**
- **Benutzen Sie den neuesten YAMAHA DME-N Network Driver?**
Der aktuelle Treiber kann von der Yamaha-Website heruntergeladen werden (URL siehe unten).
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- **Wird auf Ihrem System Sicherheitssoftware ausgeführt?**
Deaktivieren Sie entweder die Sicherheitssoftware, oder richten Sie sie so ein, dass auf der vom DME-N Network Driver verwendeten Netzwerkkarte der TCP-Port 12300 verwendet werden kann.

Der Computer kann nicht in den Wartezustand bzw. wieder in den Betriebszustand versetzt werden.

- Versetzen Sie den Computer nicht in den Wartezustand, während der DME Designer läuft.
Wenn Sie Windows 2000/XP verwenden, kann es je nach der spezifischen Umgebung (USB-Hostcontroller usw.) sein, dass Sie den Computer nicht auf dem normalen Weg in den Wartezustand oder zurück in den Betriebszustand versetzen können. (Auch dann können Sie wieder die DME-Funktionen verwenden, wenn Sie einfach das USB-Kabel abtrennen und wieder anschließen.)

ACHTUNG

SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG

BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG DIESE LIZENZVEREINBARUNG („VEREINBARUNG“), BEVOR SIE DIE SOFTWARE BENUTZEN. DER GEBRAUCH DIESER SOFTWARE IST IHNEN NUR GEMÄSS DEN BEDINGUNGEN UND VORAUSSETZUNGEN DIESER VEREINBARUNG GESTATTET. DIES IST EINE VEREINBARUNG ZWISCHEN IHNEN (ALS PRIVATPERSON ODER ALS NATÜRLICHE PERSON) UND DER YAMAHA CORPORATION („YAMAHA“).

DURCH DAS ÖFFNEN DIESER VERSIEGELTEN VERPACKUNG BRINGEN SIE ZUM AUSDRUCK, AN DIE BEDINGUNGEN DIESER LIZENZ GEBUNDEN ZU SEIN. WENN SIE NICHT MIT DEN BEDINGUNGEN EINVERSTANDEN SIND, INSTALLIEREN ODER KOPIEREN SIE DIESE SOFTWARE NICHT, UND VERWENDEN SIE SIE AUF KEINE ANDERE WEISE.

1. GEWÄHRUNG EINER LIZENZ UND COPYRIGHT

Yamaha gewährt Ihnen hiermit das Recht, eine einzige Kopie der mitgelieferten Software-Programme und Daten („SOFTWARE“) zu nutzen. Der Begriff SOFTWARE umfasst alle Updates der mitgelieferten Software und Daten. Die SOFTWARE gehört Yamaha bzw. den Yamaha-Lizenzgebern und ist durch die entsprechenden Copyright-Gesetze und internationalen Abkommen geschützt. Sie haben zwar das Recht, Besitzansprüche auf die durch den Gebrauch der SOFTWARE erstellten Daten zu erheben, doch die SOFTWARE selbst bleibt weiterhin durch das entsprechende Copyright geschützt.

- Sie dürfen die SOFTWARE auf **genau einem Computer** verwenden.
- Sie dürfen ausschließlich zu Backup-Zwecken eine Kopie der SOFTWARE in maschinenlesbarer Form erstellen, wenn sich die SOFTWARE auf einem Medium befindet, welches eine solche Sicherungskopie erlaubt. Auf der erstellten Backup-Kopie müssen Sie den Urheberrechtshinweis von Yamaha und alle anderen Eigentumsrechte der SOFTWARE betreffenden Hinweise wiedergeben.
- Sie dürfen dauerhaft all Ihre Rechte an der SOFTWARE an Dritte übertragen, jedoch nur, falls Sie keine Kopien zurückbehalten und der Empfänger die Lizenzvereinbarung liest und dieser zustimmt.

2. BESCHRÄNKUNGEN

- Sie dürfen nicht die SOFTWARE einem Reverse Engineering unterziehen, sie dekompileieren oder auf andere Weise an deren Quell-Code gelangen.
- Es ist Ihnen **nicht gestattet**, die SOFTWARE als Ganzes oder teilweise zu vervielfältigen, zu modifizieren, zu ändern, zu vermieten, zu verleasen oder auf anderen Wegen zu verteilen oder abgeleitete Produkte aus der SOFTWARE zu erstellen.
- Sie dürfen nicht die SOFTWARE elektronisch von einem Computer auf einen anderen übertragen oder sie in ein Netzwerk mit anderen Computern einspeisen.
- Sie dürfen nicht die SOFTWARE verwenden, um illegale oder gegen die guten Sitten verstoßende Daten zu verbreiten.
- Sie dürfen nicht auf dem Gebrauch der SOFTWARE basierende Dienstleistungen erbringen ohne die Erlaubnis der Yamaha Corporation.

Urheberrechtlich geschützte Daten, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, MIDI-Songdateien, die mithilfe dieser SOFTWARE erstellt werden, unterliegen den nachfolgenden Beschränkungen, die vom Benutzer zu beachten sind.

- Die mithilfe dieser SOFTWARE erhaltenen Daten dürfen ohne Erlaubnis des Urheberrechtinhabers nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.
- Die mithilfe dieser SOFTWARE erhaltenen Daten dürfen nicht dupliziert, übertragen, verteilt oder einem öffentlichen Publikum vorgespielt oder dargeboten werden, es sei denn, es liegt eine Genehmigung durch den Inhaber der Urheberrechte vor.
- Weder darf die Verschlüsselung der mithilfe dieser SOFTWARE erhaltenen Daten entfernt, noch darf das elektronische Wasserzeichen ohne Genehmigung des Inhabers der Urheberrechte verändert werden.

3. BEENDIGUNG DES VERTRAGSVERHÄLTNISSSES

Diese Lizenzvereinbarung tritt am Tag des Erhalts der SOFTWARE in Kraft und bleibt bis zur Beendigung wirksam. Wenn eines der Urheberrechts-Gesetze oder eine Maßgabe dieser Vereinbarung verletzt wird, endet die Vereinbarung automatisch und sofort ohne Vorankündigung durch Yamaha. In diesem Fall müssen Sie die lizenzierte SOFTWARE und die mitgelieferten Unterlagen und alle Kopien davon unverzüglich vernichten.

4. BESCHRÄNKTE GARANTIE AUF MEDIEN

Bezüglich SOFTWARE, die auf physikalischen Medien vertrieben wird, garantiert Yamaha, dass die physikalischen Medien, auf denen die SOFTWARE aufgezeichnet wurde, für einen Zeitraum von vierzehn (14) Tagen nach dem Kaufbeleg/Lieferschein nachweisbaren Empfangsdatum und bei normalem Gebrauch frei von Herstellungs- und Materialfehlern sind. Der volle Umfang der Verantwortung von Yamaha und Ihre einzige Abhilfemöglichkeit ist der Ersatz des defekten Mediums oder der defekten Medien durch Einsendung an Yamaha oder einen autorisierten Vertragshändler von Yamaha innerhalb von vierzehn Tagen zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs/Lieferscheins. Yamaha ist nicht zum Ersatz von Medien verpflichtet, die durch Unfälle, Missbrauch oder fehlerhafte Anwendung beschädigt wurden. YAMAHA SCHLIESST UNTER MAXIMALER AUSSCHÖPFUNG DES GELTENDEN RECHTS AUSDRÜCKLICH JEGLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN AUF PHYSIKALISCHE MEDIEN AUS, EINSCHLIESSLICH STILLSCHWEIGENDER GARANTIEEN FÜR ALLGEMEINE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER DIE TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN EINSATZZWECK.

5. BESCHRÄNKTE GARANTIE AUF DIE SOFTWARE

Sie erkennen ausdrücklich an, dass der Gebrauch der SOFTWARE ausschließlich auf eigene Gefahr erfolgt. Die SOFTWARE und ihre Anleitungen werden Ihnen ohne Mängelgewähr oder andere Garantien zur Verfügung gestellt. UNGEACHTET DER ANDEREN BESTIMMUNGEN DIESER LIZENZVEREINBARUNG WERDEN VON YAMAHA KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN HINSICHTLICH DIESER SOFTWARE ÜBERNOMMEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STILLSCHWEIGENDE GARANTIEEN FÜR ALLGEMEINE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER DIE TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN EINSATZZWECK ODER DIE NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. BESONDERS, ABER OHNE DAS OBENGENANNT EINZUSCHRÄNKEN, GARANTIIERT YAMAHA NICHT, DASS DIE SOFTWARE IHRE ANSPRÜCHE ERFÜLLT, DASS DER BETRIEB DER SOFTWARE OHNE UNTERBRECHUNGEN ODER FEHLERFREI ERFOLGT ODER DASS FEHLER IN DER SOFTWARE BESEITIGT WERDEN.

6. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

YAMAHA GEHT DIE NACHFOLGEND SPEZIFIZIERTE VERPFLICHTUNG EIN, DIE VERWENDUNG DER SOFTWARE UNTER DEN GENANNTEN BEDINGUNGEN ZU ERLAUBEN. YAMAHA ÜBERNIMMT IHNEN GEGENÜBER ODER GEGENÜBER DRITTEN IN KEINEM FALL DIE HAFTUNG FÜR IRGENDWELCHE SCHÄDEN EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF DIREKT ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, AUFWENDUNGEN, ENTGANGENE GEWINNE, DATENVERLUSTE ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE INFOLGE DER VERWENDUNG, DES MISSBRAUCHS ODER DER UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER SOFTWARE ENTSTEHEN KÖNNEN, SELBST WENN YAMAHA ODER EIN AUTHORIZIERTER HÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN AUFMERKSAM GEMACHT WURDE. In keinem Fall überschreiten Ihre Ansprüche gegen Yamaha aufgrund von Schäden, Verlusten oder Klageansprüchen (aus Vertrag, Schadensersatz oder anderen) den Kaufpreis der SOFTWARE.

7. SOFTWARE DRITTER

Möglicherweise werden der SOFTWARE Daten und Software Dritter beigelegt („SOFTWARE DRITTER“). Wenn in der schriftlichen Dokumentation oder der die Software begleitenden elektronischen Daten irgendwelche Software und Daten von Yamaha als SOFTWARE DRITTER bezeichnet wird, erkennen Sie die Bestimmungen aller mit der SOFTWARE DRITTER mitgelieferten Vereinbarungen an und erkennen an, dass der Hersteller der SOFTWARE DRITTER verantwortlich ist für etwaige Garantien oder Haftungen für die SOFTWARE DRITTER. Yamaha ist in keiner Weise verantwortlich für die SOFTWARE DRITTER oder deren Gebrauch durch Sie.

- Yamaha gibt keine ausdrücklichen Zusicherungen und vertraglichen Haftungen bezüglich der SOFTWARE DRITTER. ZUSÄTZLICH VERNEINT YAMAHA AUSDRÜCKLICH ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, STILLSCHWEIGENDE GARANTIEEN AUF ALLGEMEINE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER DIE TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK DER SOFTWARE DRITTER.
- Yamaha bietet Ihnen keinen Service oder Hilfestellung zu der SOFTWARE DRITTER.
- Yamaha übernimmt Ihnen gegenüber oder gegenüber Dritten in keinem Fall die Haftung für irgendwelche Schäden einschließlich, jedoch nicht beschränkt, auf direkt oder beiläufig entstandene Schäden oder Folgeschäden, Aufwendungen, entgangene Gewinne, Datenverluste oder andere Schäden, die infolge der Verwendung, des Missbrauchs oder der Unmöglichkeit der Verwendung der SOFTWARE DRITTER entstehen können.

8. ALLGEMEINES

Diese Vereinbarung ist im Einklang mit dem japanischen Recht zu interpretieren und wird von diesem beherrscht, ohne einen Bezug auf jegliche Prinzipien eines Rechtskonflikts herzustellen. Alle Rechtsstreitigkeiten und -verfahren sind am Tokyo District Court in Japan durchzuführen. Falls aus irgendeinem Grund Teile dieser Lizenzvereinbarung von einem zuständigen Gericht für unwirksam erklärt werden sollten, dann sollen die übrigen Bestimmungen der Lizenzvereinbarung weiterhin voll wirksam sein.

9. VOLLSTÄNDIGKEIT DER VEREINBARUNG

Diese Lizenzvereinbarung stellt die Gesamtheit der Vereinbarungen in Bezug auf die SOFTWARE und alle mitgelieferten schriftlichen Unterlagen zwischen den Parteien dar und ersetzt alle vorherigen oder gleichzeitigen schriftlichen oder mündlichen Übereinkünfte oder Vereinbarungen in Bezug auf diese Thematik. Zusätze oder Änderungen dieser Vereinbarung sind nicht bindend, wenn Sie nicht von einem vollständig autorisierten Repräsentanten von Yamaha unterzeichnet sind.



Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

This document is printed on chlorine free (ECF) paper with soy ink.

Auf Umweltpapier mit Sojatinte gedruckt.

Ce document a été imprimé sur du papier non blanchi au chlore avec de l'encre d'huile de soja.

Este documento se ha impreso en papel sin cloro alguno, con tinta de soja.

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2004 Yamaha Corporation

WC33010 511MWCP22.2-02B0
Printed in Japan